

PRIMERGY BX900 S2 Blade Server

First Steps Hardware Setup / Erste Schritte Hardware Installation / ハードウェアセットアップの最初のステップ

English / Deutsch / 日本語



Welcome / Willkommen /はじめに

Congratulations from Fujitsu on purchasing your new PRIMERGY server.

Please check first that the delivery is complete.

Fujitsu beglückwünscht Sie zum Kauf Ihres neuen PRIMERGY-Servers.

Bitte überprüfen Sie zuerst die Lieferung auf Vollständigkeit.

新しい PRIMERGY サーバを弊社よりお買い上げいただき、誠にありがとうございます。

まずはじめに、納品物がすべて揃っているかどうかをご確認ください。

Delivery pack / Verpackungsinhalt / 梱包物

Documentation

- "Quick Start Hardware - PRIMERGY BX900 S2 Blade Server
- "Overview & Installation" DVD booklet (see ServerView Suite)
- "Safety Notes and Regulations" manual
- ServerView Suite DVD 2 (see ServerView Suite)

ServerView Suite

- Overview & Installation, DVD booklet: quick guide to configuration and initial installation of your server.
- ServerView Suite DVD 1: contains the Fujitsu server installation software (ServerView Installation Manager), the management software (ServerView), the maintenance software and the serviceability software.
- ServerView Suite DVD 2: contains all current manuals for the PRIMERGY server family.

Hardware

- PRIMERGY BX900 S2 system unit
- Rack mounting kit
 - 2x carrier rails (right and left rail)
 - 2x holding-down clamps
 - 10x centering screws
 - 6x M5 screws including plugwashers
 - 4x cage nuts
- Y cable
- Power cord (optional)

Due to special campaigns your delivery pack may differ from that description.

Notify your supplier immediately if you discover any transport damage or if the packaging content does not match the delivery note.

Dokumentation

- Fallblatt „Quick Start Hardware - PRIMERGY BX900 S2 Blade Server
- DVD-Booklet „Overview & Installation“ (siehe ServerView Suite)
- Handbuch „Safety Notes and Regulations“
- ServerView Suite DVD 2 (siehe ServerView Suite)

ServerView Suite

- Overview & Installation, DVD-Booklet: Kurzanleitung zur Konfiguration und Erstinstallation Ihres Servers.
- ServerView Suite DVD 1: enthält die Fujitsu Server Installations-Software (ServerView Installation Manager), die Management-Software (ServerView), die Maintenance-Software und die Serviceability-Software.
- ServerView Suite DVD 2: enthält alle aktuellen Handbücher zur PRIMERGY-Serverfamilie.

Hardware

- PRIMERGY BX900 S2 Systemeinheit
- Rack Montage Kit
 - 2x Tragschienen (rechte und linke Schiene)
 - 2 Niederhaltebügel
 - 2 Zentrierschrauben
 - 6x M5 Schrauben mit Zentrierscheiben
 - 4x Käfigmuttern
- Y Kabel
- Netzkabel (optional)

Aufgrund von Sonderaktionen kann der Inhalt Ihrer Verpackung von der Beschreibung abweichen.

Wenn Sie Transportschäden oder Unstimmigkeiten zwischen Verpackungsinhalt und Lieferschein feststellen, informieren Sie unverzüglich den Lieferanten!

ドキュメント

- 『はじめにお読みください』PRIMERGY BX900 S2 Blade Server』リーフレット
- 『Overview & Installation』DVDブックレット (ServerView Suiteを参照)
- 『安全上のご注意』マニュアル
- ServerView Suite DVD2 (ServerView Suiteを参照)

ServerView Suite

- 『Overview & Installation』DVDブックレット：サーバの設定と初期インストールのためのクイックガイド。
- ServerView Suite DVD1: Fujitsu サーバインストールソフトウェア (ServerView Installation Manager)、管理ソフトウェア (ServerView)、保全ソフトウェア、保守ソフトウェアなどが用意されています。
- ServerView Suite DVD2: PRIMERGY サーバファミリの最新のマニュアルがすべて収録されています。

ハードウェア

- PRIMERGY BX900 S2 システムユニット。
- ラックマウントキット
 - 2 取り付けレール (左右のレール) 2本
 - 押さえ金具 2個
 - センタリングネジ 10本
 - ブラッグワッシャ付きM5ネジ 6本
 - ケージナット 4個
- Y ケーブル
- 電源ケーブル (オプション)

選択したオプションにより、お客様の納品物は記載された内容と異なる場合があります。

輸送中の破損を見つけた場合は納入業者に、パッケージの内容が納品書と一致しない場合は担当営業員に直ちに連絡してください。

注意事項

- 『安全上のご注意』マニュアルの指示、および ServerView Suite DVD2 の「Safety / Eco / Warranty」セクションの保証規則に関する情報に従ってください。

Documentation and drivers / Dokumentation und Treiber / マニュアルとドライバ

Internet URLs

- You can find the current version of all manuals at <http://manuals.ts.fujitsu.com/primergy/servers.html>
- You can find the current drivers and documentation at <http://support.ts.fujitsu.com/com/support/index.html>

Important Note

- Please follow the instructions in the „Safety Notes and Regulations“ manual.

Internetadressen

- Die aktuellste Fassung der benötigten Handbücher finden Sie unter <http://manuals.ts.fujitsu.com/primergy/servers.html>
- Aktuelle Treiber und Dokumentation finden Sie unter: <http://support.ts.fujitsu.com/com/support/index.html>

Wichtiger Hinweis

- Bitte beachten Sie die Hinweise im Handbuch „Safety Notes and Regulations“.

インターネット URL (日本市場向け)

- すべてのマニュアルの最新バージョン <http://jp.fujitsu.com/platform/server/primergy/manual/>
- 最新のドライバなど <http://jp.fujitsu.com/platform/server/primergy/downloads/>
- システム構築に関する詳細情報 <http://jp.fujitsu.com/platform/server/primergy/technical/>
- 留意事項について <http://jp.fujitsu.com/platform/server/primergy/products/notes/>

Hardware installation / Hardware installieren / ハードウェアの設置

You will find detailed information on installing, operating and maintaining your PRIMERGY server as well as related safety instructions on your ServerView Suite DVD 2.

Important information

- First of all, please take a few moments to familiarize yourself with the instructions in the supplied manual, "Safety Notes and Regulations".
- Do not unpack the system unit until it is at its installation location. The system unit must always be lifted or carried by at least three peoples
- If the device is brought in from a cold environment, condensation may form both inside and on the outside of the device. In case of high temperature differences, please allow a sufficient acclimatization time of up to 10 hours before powering on the system unit.
- For further information about setting up the system unit (e.g. minimum clearance areas, acclimatization times), please refer to the operating manual on your ServerView Suite DVD 2

Detaillierte Informationen über Installation, Betrieb und Wartung Ihres PRIMERGY Servers, ebenso wie die entsprechenden Sicherheitshinweise finden Sie auf Ihrer ServerView Suite DVD 2

Wichtige Hinweise

- Machen Sie sich zuallererst mit den Sicherheitshinweisen im mitgelieferten Handbuch „Safety Notes and Regulations“ vertraut.
- Packen Sie die Systemeinheit erst am Aufstellungsort aus. Die Systemeinheit muß mindestens immer von 3 Personen angehoben oder getragen werden.
- Wenn das Gerät aus kalter Umgebung in den Betriebsraum gebracht wird, kann Betauung - sowohl am Geräteäußeren als auch im Geräteinneren - auftreten. Achten Sie vor der Inbetriebnahme auf ausreichende Akklimatisierungszeit, bei sehr hohen Temperaturdifferenzen bis zu 10 Stunden.
- Weitere Aufstellungshinweise (z. B. Mindestabstände, Akklimatisierungszeiten) entnehmen Sie bitte der Betriebsanleitung auf Ihrer ServerView Suite DVD 2.

PRIMERGY サーバの設置、運用、保守に関する詳細情報、および関連する安全についての注意事項は、ServerView Suite DVD2 に収録されています。

注意事項

- 最初、少し時間を取り、付属する「安全上のご注意」マニュアルの指示をご確認ください。
- 設置場所に着くまで、梱包箱を開梱しないでください。システムユニットは必ず 3 人以上で持ち運んでください。
- デバイスを低温環境から移動した場合は、デバイスの内部/外部の両方で結露が発生することがあります。温度差が大きい場合は、最大 10 時間の環境に順応する時間を十分に取ってから、システムユニットの電源を入れてください。
- システムユニットの設置に関する詳細について (必要最小限のスペース、環境に順応する時間など) は、ServerView Suite DVD 2 に収録されているオペレーティングマニュアルを参照してください。

Removing Components / Komponenten entfernen / コンポーネントの取り外し



CAUTION!

Before you install the system unit in the rack remove all server blades, storage blades, connection blades, management blades, power supply units, fan modules and dummy modules, to reduce the weight of the system unit.



Make a note of the positions of the individual server blades, storage blades, connection blades, the power supply units and fan modules and dummy modules in the system unit for reinstallation.

Incorrect fitting of the system unit may lead to serious errors!



ACHTUNG!

Vor dem Einbau der Systemeinheit ins Rack müssen alle Server Blades, Storage Blades, Connection Blades, Management Blades, Netzteile, Lüftermodule und Leermodule ausgebaut werden, um das Gewicht der Systemeinheit zu reduzieren.



Notieren Sie sich die Positionen der einzelnen Server Blades, Storage Blades und Connection Blades, der Netzteile, Lüfter- und Leermodule in der Systemeinheit, für eine Neuinstallation.

Inkorrekte Bestückung der Systemeinheit kann zu schwerwiegenden Fehlern führen!



注意!

システムユニットをラックに取り付ける前に、すべてのサーバブレード、ストレージブレード、コネクションブレード、マネジメントブレード、電源ユニット、ファンモジュール、およびダミーモジュールを取り外し、システムユニットの質量を減らしてください。システムユニットに再び取り付けるときのために、各サーバブレード、ストレージブレード、コネクションブレード、電源ユニット、ファンモジュール、ダミーモジュールの位置をメモします。

システムユニットが正しく取り付けられていないと、重大なエラーが発生することがあります。



ストレージブレードの取り外しは、同じ手順で行います。

Removing server blade / storage blade

- ▶ Make a note of the positions of the individual server blades in the system unit.
- ▶ Undo the locking mechanism of the release lever (1).
- ▶ Swing the release lever downwards (2).
- ▶ Pull out the server blade (3).

To reinstall a storage blade follow the same procedure.

Server Blade / Storage Blade ausbauen

- ▶ Notieren Sie die Positionen der einzelnen Server Blades in der Systemeinheit.
- ▶ Lösen Sie den Verriegelungsmechanismus des Freigabehebels (1).
- ▶ Schwenken Sie den Freigabehebel nach unten (2).
- ▶ Ziehen Sie den Server Blade heraus (3).

Der Ausbau eines Storage Blades erfolgt in gleicher Weise.

サーバブレード / ストレージブレードの取り外し

- ▶ システムユニットの各サーバブレードの位置をメモします。
- ▶ リリースレバーのロック機構を外します (1)。
- ▶ リリースレバーを下げます (2)。
- ▶ サーバブレードを引き出します (3)。

ストレージブレードの取り外しは、同じ手順で行います。

Server Blade / Storage Blade Leermodule ausbauen

- ▶ Schwenken Sie den Freigabehebel (1) nach oben.
- ▶ Ziehen Sie das Leermodule aus dem Einbauplatz heraus.

サーバブレード/ストレージブレードのダミーモジュールの取り外し

- ▶ リリースレバー (1) を押し上げます。
- ▶ スロットからダミーモジュールを引き抜きます。

Removing Components / Komponenten entfernen / コンポーネントの取り外し

Removing power supply unit / fan module

In the bottom bays (PSU 4-6), the power supply units / fan modules are installed upside down.

- ▶ Make a note of the positions of the individual power supply units in the system unit.
- ▶ Unlock the locking lever (1) and open the release lever (2).
- ▶ Pull the power supply unit out of the slot.

To reinstall a fan module follow the same procedure.

Netzteil / Lüftermodul ausbauen

In den unteren Einbauplätzen (PSU 4-6) sind die Netzteile / Lüftermodule um 180° gedreht eingebaut.

- ▶ Notieren Sie die Positionen der einzelnen Netzteile in der Systemeinheit.
- ▶ Entriegeln Sie den Sperrhebel (1) und öffnen Sie den Freigabebügel (2).
- ▶ Ziehen Sie das Netzteil aus dem Einbauplatz heraus.

Der Ausbau des Lüfter-Moduls erfolgt in gleicher Weise.

電源ユニット/ファンモジュールの取り外し

下のベイ (PSU 4 ~ 6) には、電源ユニット/ファンモジュールを上向きに逆さに取り付けます。

- ▶ システムユニットの各電源ユニットの位置をメモします。
- ▶ ロックレバー (1) のロックを解除して、リリースレバー (2) を開きます。
- ▶ 電源ユニットをスロットから引き出します。

ファンモジュールの取り外しは、同じ手順で行います。

Removing connection blade / management blade

- ▶ Make a note of the positions of the individual connection blades in the system unit.
- ▶ Undo the locking mechanism of the release lever (1).
- ▶ Open the release lever (2).
- ▶ Pull the connection blade out (3).

To reinstall a management blade follow the same procedure.

Connection Blade / Management Blade ausbauen

- ▶ Notieren Sie die Positionen der einzelnen Connection Blades in der Systemeinheit.
- ▶ Lösen Sie den Verriegelungsmechanismus des Freigabehebels (1).
- ▶ Öffnen Sie den Freigabehebel (2).
- ▶ Ziehen Sie den Connection Blade heraus (3).

Der Ausbau eines Management Blades erfolgt in gleicher Weise.

コネクションブレード/ マネジメントブレードの取り外し

- ▶ システムユニットの各コネクションブレードの位置をメモします。
- ▶ リリースレバー (1) のロック機構を外します (1)。
- ▶ リリースレバーを開きます (2)。
- ▶ コネクションブレードを引き出します (3)。

マネジメントブレードの取り外しは、同じ手順で行います。

Removing connection blade / management blade dummy module

- ▶ Push the handles of the dummy module inward (1).
- ▶ Pull the dummy module out of the slot (2).

Management Blade / Storage Blade Leermodule ausbauen

- ▶ Drücken Sie die Griffe des Leermoduls nach innen (1).
- ▶ Ziehen Sie das Leermodule aus dem Einbauplatz heraus (2).

コネクションブレード/ マネジメントブレードのダミーモジュールの取り外し

- ▶ ダミーモジュールのハンドルを内側に押し込みます (1)。
- ▶ スロットからダミーモジュールを引き出します (2)。

Preparing the rack assembly / Rackmontage vorbereiten / ラック搭載の準備

Positioning the system unit in the rack

The BX900 S2 system unit occupies 10 Height Units in the rack.

These description refers the asymmetrical rack. There is no support bracket. The holding-down clamp and the carrier rail are installed directly on the support upright.

Positionieren der Systemeinheit im Rack

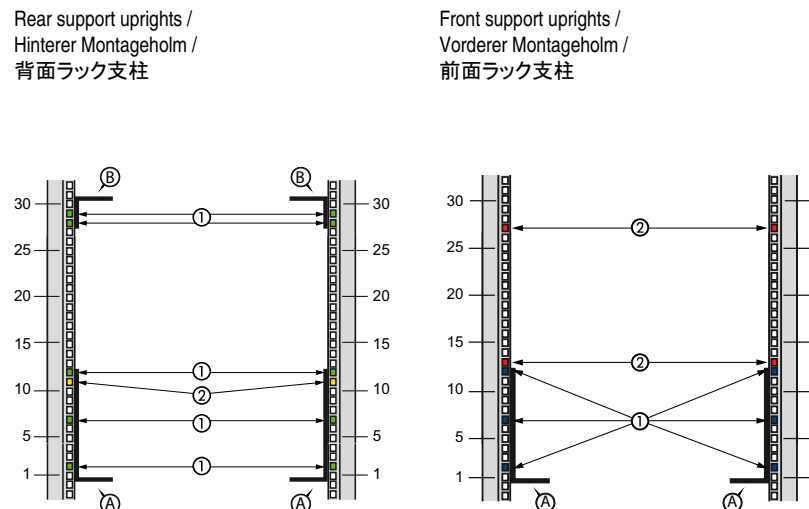
The BX900 S2 Systemeinheit belegt 10 Höheneinheiten im Rack.

Diese Beschreibung bezieht sich auf das asymmetrische Rack. Hierfür ist kein Tragwinkel erforderlich. Der Niederhaltebügel und die Tragschiene werden direkt am Montageholm befestigt.

システムユニットのラックへの取り付け

BX900 S2 システムユニットのサイズは、10U です。

詳細については非対称ラックを参照してください。サポートブラケットはありません。押さえ金具と取り付けレールはラック支柱に直接取り付けます。



Pos.	Rear	Front
①	Positions of centering screws	Position of the M5 screws including plugwasher
②	Position of the knob	Position of the cage nuts
A	Carrier rails	Carrier rails
B	Holding down clamps	

Pos.	Rückseite	Vorderseite
①	Positionen der Zentrierschrauben	Positionen der M5 Schrauben mit Zentrierscheiben
②	Positionen der Noppen	Positionen der Käfigmuttern
A	Tragschienen	Tragschienen
B	Niederhaltebügel	

位置	背面	前面
①	センタリングネジの位置	ブラッグワッシャ付きM5ネジの位置
②	ノブの位置	ケージナットの位置
A	取り付けレール	取り付けレール
B	押さえ金具	

Fitting the support bracket (option)

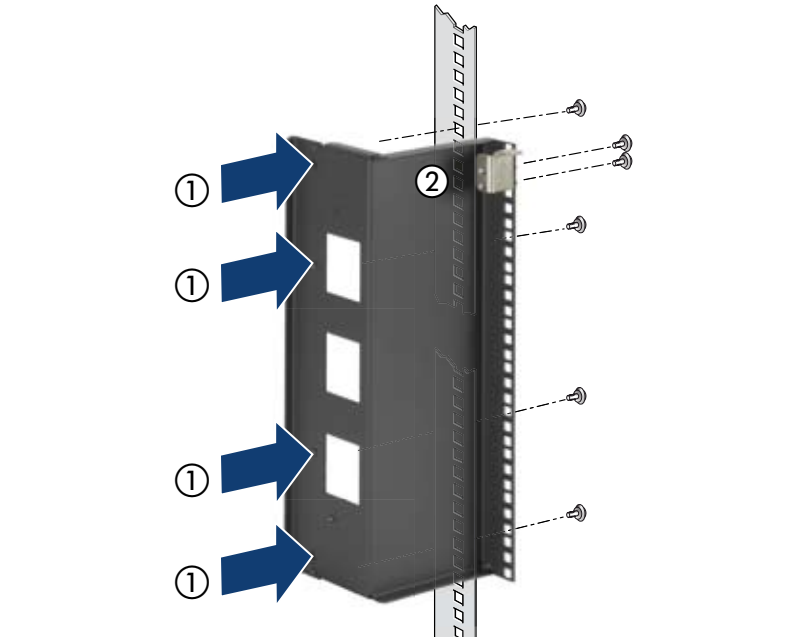
- ▶ Clarify the position of the system unit in the rack.
- ▶ Mark the position of the bottom edge of the system unit on the support uprights.
- ▶ Position the support bracket at the relevant height on the rear left support upright (place knob in the corresponding hole) and secure it using four centering screws (1).
- ▶ Fasten the holding-down clamp (2) at the upper end of the support bracket using two centering screws.
- ▶ Fasten the second holding-down clamp at the same height as the first one to the rear left support upright using two centering screws.

Tragewinkel montieren (optional)

- ▶ Bestimmen Sie die Position der Systemeinheit im Rack.
- ▶ Markieren Sie die Position der Unterseite der Systemeinheit auf den Montageholm.
- ▶ Positionieren Sie den Tragwinkel in der entsprechenden Höhe am linken hinteren Montageholm (Noppe in entsprechende Öffnung setzen) und befestigen Sie ihn mit vier Zentrierschrauben (1).
- ▶ Befestigen Sie den Niederhaltebügel (2) am oberen Ende des Tragwinkels mit zwei Zentrierschrauben.
- ▶ Befestigen Sie den zweiten Niederhaltebügel in gleicher Höhe wie den ersten am linken hinteren Montageholm mit zwei Zentrierschrauben.

サポートブラケットの取り付け (オプション)

- ▶ システムユニットのラックでの位置を明確にします。
- ▶ ラック支柱のシステムユニットの下端の位置を確認します。
- ▶ サポートブラケットを背面を側のラック支柱の該当する高さに取り付け (対応する穴にノブを挿入)、4 本のセンタリングネジを使用して固定します (1)。
- ▶ 2 本のセンタリングネジを使用して、押さえ金具 (2) をサポートブラケットの下端に固定します (2)。
- ▶ 2 本のセンタリングネジを使用して、2 つ目の押さえ金具を、最初の押さえ金具と同じ高さで、背面を側のラック支柱に取り付けます。



Mounting the carrier rails

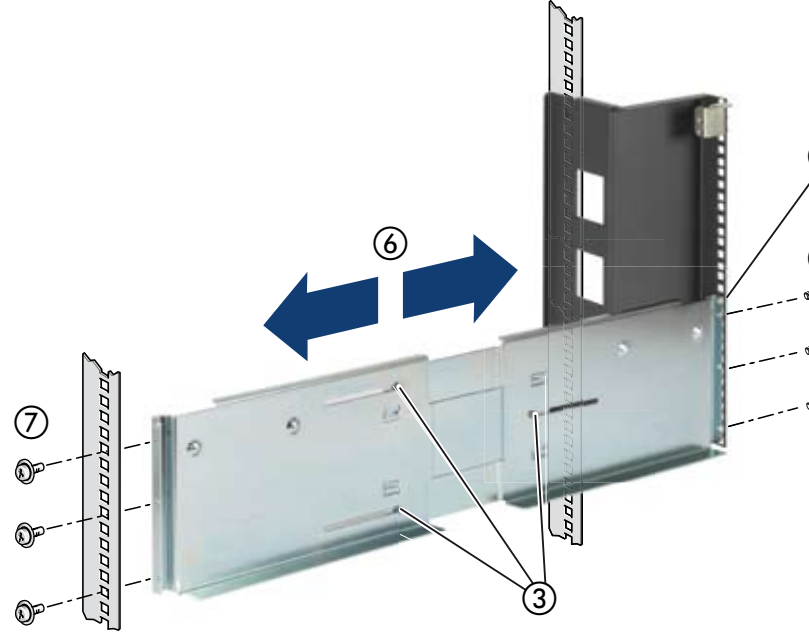
- ▶ Loosen the three screws to set the length of the carrier rail (3).
- ▶ Position the carrier rail in the support bracket (insert knob) (4).
- ▶ Fasten the carrier rail at the lower end of the support bracket using three centering screws (5).
- ▶ Adjust the length of the carrier rail so that it engages with the knob in the front support upright (6).
- ▶ Fasten the carrier rail to the front support upright using three M5 screws (7).
- ▶ Fasten the three screws to set the length of the carrier rail (3).
- ▶ Repeat the operation for the right carrier rail. This rail does not require a support bracket.

Tragschienen montieren

- ▶ Lösen Sie die drei Schrauben zum Einstellen der Länge der Tragschiene (3).
- ▶ Positionieren Sie die Tragschiene am Tragwinkel (Noppe einsetzen) (4).
- ▶ Befestigen Sie die Tragschiene mit drei Zentrierschrauben am unteren Ende des Tragwinkels (5).
- ▶ Passen Sie die Länge der Tragschiene an, sodass sie mit der Noppe im vorderen Montageholm einrastet (6).
- ▶ Befestigen Sie die Tragschiene mit drei Zentrierschrauben am vorderen Montageholm (7).
- ▶ Ziehen Sie die drei Schrauben zum Einstellen der Länge der Tragschiene fest (3).
- ▶ Wiederholen Sie den Vorgang für die rechte Tragschiene. Für diese Schiene ist kein Tragwinkel erforderlich.

取り付けレールの取り付け

- ▶ 3 本のネジを緩めて取り付けレールの長さを調整します (3)。
- ▶ 取り付けレールをサポートブラケットに固定します (ノブを挿入) (4)。
- ▶ 3 本のセンタリングネジを使用して、取り付けレールをサポートブラケットの下端に固定します (5)。
- ▶ ノブが前面ラック支柱にはまるように、取り付けレールの長さを調整します (6)。
- ▶ 3 本のブラッグワッシャ付き M5 ネジを使用して、取り付けレールを前面のラック支柱に固定します (7)。
- ▶ 3 本のネジを緩めて取り付けレールの長さを調整します (3)。
- ▶ ラックへのシステムユニット搭載についての一般情報は、各ラックのマニュアルに記載されています。



Installing the system unit in the rack / Systemeinheit ins Rack einbauen / システムユニットのラックへの取り付け

General information regarding system unit installation in the rack is included in the manual for the appropriate rack.

Allgemeine Informationen zum Rackeinbau der Systemeinheit finden Sie im Handbuch zum entsprechenden Rack.

ラックへのシステムユニット搭載についての一般情報は、各ラックのマニュアルに記載されています。

CAUTION!

To lift or carry the system unit, always use the handles on the long sides of the system unit. For safety reasons, at least three people are required to install/reinstall the PRIMERGY BX900 S2 system unit because of its weight and size.

ACHTUNG!

Sie benutzen Sie zum Heben oder Tragen der Systemeinheit immer die Transportgriffe an den Längsseiten der Systemeinheit.

Wegen seines Gewichts und der äußeren Abmessungen erfordert der Ein-/Ausbau der PRIMERGY BX900 S2 Systemeinheit aus Sicherheitsgründen mindestens drei Personen.

注意!

システムユニットを持ち上げたり運ぶには、システムユニットの長い側面のハンドルを必ず使用します。

安全上の理由から、PRIMERGY BX900 S2 システムユニットの質量とサイズを考慮して、取り付けや取り外しは 3 名以上で行ってください。

- ▶ Lift the back end of the system unit using the handles onto the carrier rails in the rack.
- ▶ Remove the back two handles (both sides) on the side of the system (1).
- ▶ Push the system unit into the rack until just before the front pair of side handles (2).
- ▶ Remove the front two handles (both sides) on the side of the system (3).
- ▶ Push the system unit into the rack as far as it will go (4).
- ▶ Fasten the system unit to the rack using the four knurled screws (5).

- ▶ Heben Sie das hintere Ende der Systemeinheit an den Transportgriffen auf die Tragschienen im Rack.
- ▶ Entfernen Sie die beiden hinteren Transportgriffe (1).
- ▶ Schieben Sie die Systemeinheit bis zu den vorderen Transportgriffen ins Rack (2).
- ▶ Entfernen Sie die vorderen beiden Transportgriffe (3).
- ▶ Schieben Sie die Systemeinheit bis zum Anschlag ins Rack (4).
- ▶ Befestigen Sie die Systemeinheit mit den vier Rändelschrauben im Rack (5).
- ▶ Bauen Sie die Server Blades, Storage Blades, Connection Blades, Management Blades, Netzteile, Lüftermodule und Leermodule wieder in ihre ursprünglichen Einbauplätze ein.

- ▶ システムユニット後側の 2 つのハンドル (両側) を取り外します (1)。
- ▶ 前面のハンドルを押して、システムユニットをシステムユニット前側のハンドル付近までラックに押し込みます (2)。
- ▶ システムユニット前側の 2 つのハンドル (両側) を取り外します (3)。
- ▶ システムユニットを最後までラックに押し込みます (4)。
- ▶ 4 本のつまみネジを使用して、システムユニットをラックに固定します (5)。

CAUTION!

Incorrect fitting of the system unit may lead to serious errors!

ACHTUNG!

Inkorrekte Bestückung der Systemeinheit kann zu schwerwiegenden Fehlern führen!

注意!

システムユニットが正しく取り付けられていないと、重大なエラーが発生することがあります。

